

# SAN GABRIEL 市

## 市议会 常规会议议程

2021 年 9 月 21 日（星期二）— 下午 6:30

市政厅会议厅  
425 South Mission Drive  
San Gabriel, California 91776

根据第 N-25-20 号行政命令，市议会议员可通过电话会议的方式参与本次会议。

Chin Ho Liao  
市长

Tony Ding  
副市长

John R. Harrington 市  
议会议员

Denise Menchaca  
市议会议员

Jason Pu  
市议会议员



Mark Lazzaretto  
市政经理

Keith Lemieux  
市检察官

Julie Nguyen  
市政秘书

Kevin B. Sawkins  
市财务主管

根据州级和县级指示，已暂停现场参会。为让公众能参与会议并有机会就本议程事项发表意见，我们提供以下便利：

### 公众意见

所有关于本议程各事项的公众意见仅限通过电子邮件发送至 [cityclerk@sgch.org](mailto:cityclerk@sgch.org)，请在邮件主题行中注明以下内容：**公众意见：2021 年 9 月 21 日常规会议**。市政秘书将宣读公众意见并将其载入记录中，但最长不会超过三分钟。任何会干扰本次会议的内容，包括亵渎、淫秽和歧视性用语，均不予宣读。

### 在线观看会议

公众可通过下方链接观看会议的现场直播：

[市议会会议视频](#)

Spectrum 有线电视：第三公共频道将进行直播。

**市议会会议议程**  
**2021年9月21日（星期二）**

- 宣布开会
- 效忠宣誓：由市长 Chin Ho Liao 带领
- 点名：市长 Chin Ho Liao、副市长 Tony Ding、市议会议员 John R. Harrington、市议会议员 Denise Menchaca、市议会议员 Jason Pu

**1. 议程顺序批准**

**2. 口头报告**

**A. HISPANIC HERITAGE MONTH 公告**

**B. COVID-19 疫情最新消息**

**3. 公众意见**

**4. 无异议日程表**

无异议日程表上的所有事项均视为例行议题，除非市议会议员或会议观看人员要求单独讨论，否则其所有提议将以一次动议做出批准表决。

**A. 会议纪要批准**

会议纪要是对市议会会议上所采取的官方行动的记录。

1. 2021年9月7日市议会特别会议之会议纪要。
2. 2021年9月7日市议会常规会议之会议纪要。

行动建议：批准。

**B. 物料需求**

将财务部门的最新物料需求提交至市议会进行审批。

行动建议：

工作人员建议市议会批准所提交的物料需求。

**C. 《资金和投资报告》— 2021年8月**

根据 San Gabriel 市 2021-22 年度通过的投资政策（2021 年 7 月 20 日通过的第 21-30 号决议）和加州政府法典第 53646 节，财政局局长应向市议会、市财务主管、市政经理和市检察官提交一份投资报告。根据本市通过的 2021-22 年度投资政策，现提交 2021 年 8 月《资金和投资报告》，市议会接收报告并将其归档。

行动建议:

工作人员建议市议会接收 2021 年 8 月《资金和投资报告》并将其归档。

**D. 预算更新 — 2020-21 财年和 2021-22 财年**

该报告提供了 2020-21 和 2021-22 财年本市普通基金和 Mission Playhouse 的预算更新内容。

行动建议:

工作人员建议市议会接收报告并将其归档。

**E. 第 21-38 号决议 — 关于在举办城市活动期间临时封锁街道的年度决议**

San Gabriel 市每年都会在教会区和 San Gabriel 村举办十二场街头活动。考虑到 Covid 疫情，今年剩余时间内将仅举办四场活动。这些活动主要在 Mission Drive、Santa Anita Street 和 Broadway 举行。为了举办活动以及方便布置和清理，特定街道路段必须禁止车辆通行。据预计，2021 年的活动包括于 2021 年 10 月 15 日（星期五）举办饺子与啤酒节 (Dumpling & Beer Fest)、于 2021 年 10 月 29 日（星期五）举办秋季欢乐节 (Fall Fun Festival)、于 2021 年 11 月 4 日（星期四）举办亡灵节 (Dia de Los Muertos) 以及于 2021 年 12 月 7 日（星期二）举办圣诞树点灯仪式。

行动建议:

工作人员建议市议会通过第 21-38 号决议，授权公共工程主管批准每项活动的具体街道封锁措施、举办日期和时间。公共工程部、消防部门和警察局已审查并批准了相关申请，但须符合以下条件：

1. 须指示公共工程主管/市政工程师在上述街道封锁区域内放置交通标志并就停车限制提前发出通知，同时实施交通管制计划，以封锁上述街道路段并引导行人和车辆绕行。
2. 消防栓应始终保持正常可用状态。
3. 除警察局批准的指定区域外，公共区域内不得饮酒。
4. 在预计会有行人通行的区域中使用的任何延长电线均应增加保护措施，以免造成行人绊倒。必须使用符合 ADA 要求的电气覆盖物来覆盖地面上的电线。
5. 必须由市建筑部门人员对活动区域内的所有相关设施进行检查，以确保公共安全。
6. 活动区域应畅通无阻。
7. 除路障区域外，所有车道区域、停车场过道、街道和人行道均应保持畅通无阻且无任何视觉和物理障碍物，不得阻碍行人进出。
8. 街道内应保留一条 20 英尺宽的消防通道。

**F. 第 21-44 号决议 — 支持加州公园和娱乐部门拨款和地方服务办公室提出的“户外项目公平拨款计划” (OUTDOOR EQUITY GRANTS PROGRAM, OEP)**

户外项目公平拨款计划 (OEP) 将为户外项目较少的社区提供参加户外活动的机会，从而提高加利福尼亚人民的整体健康水平。San Gabriel 警察局 (SGPD) 将为 San Gabriel 社区中学年龄段的青少年举办为期一周的夏令营活动，即 Camp SG。户外夏令营将为 San Gabriel 的青少年提供与警察局的男女警察互动的机会，从而建立起有价值的关系。

行动建议：

工作人员建议市议会通过第 21-44 号决议，批准加州公园和娱乐部门拨款和地方服务办公室 (OGALS) 提交的户外项目公平拨款计划 (OEP) 资金申请。

**5. 公开听证会**

**A. 700-800 SOUTH SAN GABRIEL BOULEVARD**

规划提案案例号：**ZC18-001**（区域变更/规划开发覆盖区域/开发协议）、**TMAP18-005**（暂定地块规划图）和环境影响报告书 (EIR) 申请人：**PACIFIC SQUARE SAN GABRIEL, LLC**

附件 A：关于暂定地块规划图申请和环境影响报告书 (EIR) 认证的第 21-42 号决议提案 证明文件 1 — 事实调查结果
附件 B：关于区域变更/规划开发覆盖的第 678 号拟议条例 证明文件 1 — 提议分区图 证明文件 2 — 开发协议
附件 C：项目规划
附件 D：上色效果图
附件 E：市场分析
附件 F：环境影响报告草案 (DEIR)
附件 G：环境影响报告终稿 (DEIR)
附件 H：规划委员会第 21-09 号决议
附件 I：2021 年 7 月 12 日规划委员会公众意见

所提议的项目为混合用途开发项目，由 243 个住宅单元、8 个生活/工作单元和大约 76,000 平方英尺的商业区组成，占地 5.85 英亩。该项目将需要提交区域变更/规划开发覆盖区域/开发协议申请，以将分区从 C-1 更改为 C-1/PD；提交作为公寓用途的暂定地块规划图申请；以及用于环境审查的环境影响报告。

## 行动建议：

市议会可批准区域变更/规划开发覆盖和暂定地块规划图申请，可要求进行修改后再予批准，也可拒绝该等申请。工作人员建议市议会：

1.通过第 21-42 号决议，认证环境影响报告书终稿，采纳 CEQA 要求提供的调查结果，通过缓解措施监测和报告计划，并批准案例编号为 TMAP18-005 的规划提案，即位于 700-800 South San Gabriel Boulevard 的项目的暂定地块规划图；

2.不对第 678 号条例进行全面宣读，仅介绍其标题，并且在将来亦不对其进行宣读；

3.将第 678 号条例的二读和通过表决程序安排至下次市议会常规会议。二读需获得市议会全体议员多数投票支持，方可通过。

如果市议会决定修改或否决提议项目或提议项目的任何部分，则应提出并通过适当的动议。在这种情况下，工作人员应随时准备提供协助。

6. 持续事务 一无。

7. 新事务 一无。

8. 公众意见

9. 市政经理报告

10. 市议会意见和会议报告

每位市议会议员均可就一般信息和/或关注事项向市议会和公众发表讲话。同时，议员们还可就他们参加过的所有大会和/或会议进行汇报。

11. 非公开会议

12. 休会

下次市议会常规会议将于 2021 年 10 月 5 日（星期二）下午 6:30 举行。有关每次会议上待商讨事项的信息将于市议会会议前的星期五在市政府网站 [www.sangabrielcity.com](http://www.sangabrielcity.com) 上公布。

可供查阅的资料。您可以访问 [www.sangabrielcity.com/agendacenter](http://www.sangabrielcity.com/agendacenter)，在线查看议程事项。与本议程上的项目相关的资料，若在议程资料包完成分发后才向市议会提交，届时将在市政府网站上发布。

残疾人士。如有需求，根据 1990 年《美国残疾人法案》第 202 节的要求，将以其他适当格式为残疾人士提供本议程。

**请求提供翻译的人士。**任何请求提供会议翻译的人士必须至少在会议前 48 小时通过 [cityclerk@sgch.org](mailto:cityclerk@sgch.org) 通知市政秘书处。

**关于本议程，您是否仍有疑问？**如果在会议前对上述任何议程事项有任何疑问，请于正常办公时间通过 [cityclerk@sgch.org](mailto:cityclerk@sgch.org) 联系市政秘书。

如果任何残疾人士需要我们做出调整或提供便利以便其参加会议，则应尽可能至少在会议前 48 小时发送电子邮件至 [cityclerk@sgch.org](mailto:cityclerk@sgch.org)，以向市政秘书处提出请求。